

Parallel Corpus Search Engine (PCSE) / CORPORA

X 検索 ?

corpus dialogue **Seleaf movies** speech **TED Talks** ?
 sort left key right title
 auto complete level junior h.s. senior h.s. to univ. phrasal verbs ?
 layout show full text no video
 sentence level junior h.s.(5) senior h.s.(8) univ.(3)
 vocabulary level junior h.s.(12) senior h.s.(4) univ.(0)

so ~ as / 16 hits 16 skits

1 Which one of you **so vulgar as** to use Jussac's スポンを脱がしたのは誰だ！ **TREVILLE** The Thr
 was trousers as a target.

△ 1: [映画/三銃士] 03 Duke Of Buckingham

TREVILLE: You immoderate men
 Which one of you was **so vulgar as**
 to use Jussac's trousers as a
 target.
D'ARTAGNAN: I did, sir.
TREVILLE: You did, D'Artagnan?
 By tomorrow you'll be the talk of
 Paris.

先頭から play ここだけ 戻る 次へ vol + cloze rate +

- 2 Oh, not **so bad as** it seems. そうでもない **INSPECTOR** Phantor
- 3 Part? You can have **so long as** you don't 役だと！？ 関わるのはよ **HARRY** The Thi
 any part you want, interfere. せ
- 4 how can she be **so bold as** to come to the よくもぬけぬけと こんな **JOSE** The Lov
 colonel's party? パーティーに
- 5 Would you be **so kind as** to come with me, ご同行 願います **GRANDPIEI** Charade
 please?
- 6 Oh, not **so exciting as** yours, 貴殿ほどでは **INSPECTOR** Phantor
 monsieur.
- 7 Any word will do **so long as** men like you are 何でもいい 整理されろ！ **GOMEZ** For Whc
 liquidated!
- 8 I wonder if you **so good as** to entertain him. よければ お相手してやっ **RICHELIEU** The Thr
 would be てくれ
- 9 There's nothing **so good to the taste as** the 最高だね 太陽をいっぱい **CARMEN** The Lov
 thing that's been warmed by 浴びてて
 the Spanish sun.
- 10 And you were never **so welcome as** at this 今回ほど うれしい お出で **RICHELIEU** The Thr
 moment. は ありませんぞ
- 11 If I may be **so bold as** to inquire? 教えてもらいたいもんだ **GUY** Robin H
- 12 W... would you be **so kind as** to tell me... 教えてくださいませんこ **ANN** Roman
 こと？
- 13 We won't **so much as** touch him. 指一本触れない **SNICKERS** Lassie C
- 14 In a matter as **so serious as** this we should 重大事件では 徹底した 検 **FAVELL** Rebecca
 make sure of every point 証が必要だ
- 15 **So long as** he's a Southerner 南部男なら 気が合うさ **Mr. O'HARA** Gone W
 and thinks like you.
- 16 Not **so long as** Frith. いいえ フリスです **MRS. DANV** Rebecca

so ~ as / 16 hits 16 hits

corpus i	Seleaf	TED Talks
works	24 films	2,439 talks
recording	44 hours	610 hours
subtitles	41,911	661,787
words	260,332	5,012,747
translation	strictly parallel	less parallel
grade level i		
readability	8th±2	10th±2
vocabulary	10th±3	12th±5

close

Word-Phrase Dynamics Searching

Word / Dictionary Searching

go > go, went, gone, going, goes

Non-Specific Case

king > king, King, KIng,,, kiNg,,, KING

Regular Expression

- * some words or some letters
 - so * that** > I'm **so** glad **that** you could come.
 - be *ing** > You've **been looking** for me?
 - le*e** > **Leave** me., Don't **lecture** them.
- *#, # a sequence of from # to # words
 - take *1 to** > **Take** me **to** Robin, quick!
 - get ~2,3 away** > I'll **get** on it right **away**.
- . period / one alphabet letter
 - come ..** > Now, **come on**, you're not that drunk.
 - la.e** > white **lace** and carry, it is very **late** night
- () parentheses / exact spelling
 - (child)** > **child**, children
- | pipe / or, Logical Disjunction
 - get on | get up** > **Get up!**, we **got on** so well together.

[もっと見る](#)

close